**ترجمه تفسير الميزان    ج‏9    538**

بيان آيات [وعده قطعى بهشت به كسانى كه در راه خدا با جان و مال خود جهاد مى‏كنند (إِنَّ اللَّهَ اشْتَرى‏)]

اين آيات در باره مطالب گوناگونى است كه يك غرض واحدى، همه را به هم مرتبط و به آن غرضى كه آيات قبلى در مقام بيان آن بود مربوط مى‏سازد، زيرا اين آيات در پيرامون جنگ و جهاد است. بعضى از آنها مؤمنين مجاهد را مدح نموده و وعده جميل داده است. و بعضى از آنها از محبت و دوستى با مشركين و طلب مغفرت جهت ايشان نهى مى‏كند. بعضى ديگر از آنها دلالت بر گذشت خداى تعالى از آن سه نفرى دارد كه در جنگ تبوك تخلف ورزيدند، بعضى ديگر اهل مدينه و اطراف آن را مامور مى‏كند به اينكه با رسول خدا (ص) هر جا كه خواست براى قتال بيرون رود بيرون روند، و از آن جناب تخلف نكنند.

بعضى ديگر مردم را دستور مى‏دهد كه از هر طائفه عده‏اى بكار تفقه در دين و آموختن معارف آن پرداخته، پس از مراجعت به سوى قوم خود در ميان آنان به تبليغ دين بپردازند. و بعضى از آنها حكم مى‏كند به اينكه بايد با كفار همجوار كارزار كنند.

" إِنَّ اللَّهَ اشْتَرى‏ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَ أَمْوالَهُمْ بِأَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ ..." كلمه" اشتراء" به معناى قبول آن جنسى است كه در خريد و فروش در برابر پرداخت قيمت به انسان منتقل مى‏شود.

خداى سبحان در اين آيه به كسانى كه در راه خدا با جان و مال خود جهاد مى‏كنند

ترجمه تفسير الميزان، ج‏9، ص: 539

وعده قطعى بهشت مى‏دهد و مى‏فرمايد كه اين وعده را در تورات و انجيل هم داده، همانطور كه در قرآن مى‏دهد.

خداوند اين وعده را در قالب تمثيل بيان نموده و آن را به خريد و فروش تشبيه كرده است، يعنى خود را خريدار و مؤمنين را فروشنده و جان و مال ايشان را كالاى مورد معامله و بهشت را قيمت و بهاء و تورات و انجيل و قرآن را سند آن خوانده است، و چه تمثيل لطيفى بكار برده است، و در آخر مؤمنين را به اين معامله بشارت داده و به رستگارى عظيمى تهنيت گفته است.[[1]](#footnote-1)

1. طباطبايى، محمدحسين، ترجمه تفسير الميزان، 20جلد، جامعه مدرسين حوزه علميه قم، دفتر انتشارات اسلامى - ايران - قم، چاپ: 5، 1374 ه.ش. [↑](#footnote-ref-1)